

УДК 81.42

*Е.В. Красноперова***ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ КОНСТРУИРОВАНИЯ МОДЕЛИ МИРА  
В ПРОГРАММЕ КПРФ**

В статье рассматривается использование языка в процессе формирования сознания человека. Языковые средства служат проводниками идей, внедряя последние в сознание человека. В современных условиях язык используется как средство идеологического воздействия на человека. В настоящее время в обществе язык становится орудием идеологической борьбы за власть. Являясь таковым, он способен формировать современную модель мира, которая в свою очередь формирует способность к осуществлению любой деятельности, определяет течение процессов, происходящих в обществе, и его жизнь в целом.

В статье анализируется использование языковых средств в Программе КПРФ, которая была создана в ходе подготовки к выборам 2016 г. Задача программного текста – представление модели мира, сконструированной коммунистической партией Российской Федерации. В статье дается оценка лексико-семантических приемов, анализируются языковые средства, используемые партией для воздействия на избирателя.

*Ключевые слова:* модель мира, языковая модель мира, воздействие, мировоззрение, идеологическая власть, языковые средства.

DOI: 10.35634/2412-9534-2019-29-6-991-996

Социальную функцию языка в современном обществе невозможно переоценить. Важную роль в формировании общественного мнения играют средства массовой информации. Наиважнейшим орудием СМИ является язык. Языковые средства служат проводниками определенных идей, они внедряют их в сознание человека. Язык в современном обществе является орудием идеологической власти.

В последние два десятилетия в России появилось понятие политических технологий, на фоне активной борьбы за власть активизировался поиск новых способов воздействия на сознание. Язык стал средством идеологизированного общения, что вызывает большой интерес специалистов в области языка.

Политические партии не только и не столько знакомят избирателей со своими программами, они предпринимают попытку конструирования в сознании электората своей модели мира. В ходе предвыборной борьбы партийные СМИ используют лексико-семантические, грамматические, стилистические и иные приемы языкового воздействия на избирателей. Современный политик, используя средства языка, должен уметь формировать в сознании получателя сообщения заданную модель современного мира. Модель мира является результатом общественной практики индивида [5. С. 21-22]. Человек воспринимает мир не только сквозь призму своего индивидуального опыта, но и через призму опыта, полученного обществом.

Модель мира способствует ориентации в любой человеческой деятельности, определяет течение процессов, происходящих в обществе, во многом определяет жизнь общества в целом. Нетрудно обнаружить взаимное влияние человека на создаваемую им модель мира, и влияние модели мира на мировоззрение человека. Язык отражает действительность, поэтому изменения окружающей действительности влекут изменения в языке.

Понятия «модель мира» и «языковая модель мира» нецелесообразно считать равнозначными.

«Для нас, скорее, КММ шире и богаче ЯММ, и поэтому, определяя сферы их соприкосновения, мы изображаем сферу ЯММ как подчиненную КММ. Более того, мы полагаем, что внутри КММ выделяются области, более или менее подверженные языковому влиянию или же связанные с языком и использованием вербального опыта. В целом можно было бы говорить, на наш взгляд, по крайней мере о существовании двух разных зон языкового воздействия внутри концептуальной картины мира (КММ)» [3. С. 145].

В процессе изучения языковой модели мира, важно осознавать, что мир и человек воздействуют друг на друга, а язык, воспринимая двойную природу мира и человека, позволяет передавать их взаимное воздействие друг на друга.

Любая модель мира и языковая модель мира в первую очередь связана с господствующим в данный исторический период мировоззрением. В то же время она сама является средством формирования мировоззрения.

Процессы, происходящие в обществе, обусловленные борьбой за власть, за сохранение мира, экономическое и социально-политическое развитие вызывают острый интерес к средствам языка, способным обеспечить победу в этой борьбе. Нами уже отмечалось, что язык является главным оружием в этой борьбе, поэтому социальную функцию языка в современном обществе трудно переоценить. Опыт последних избирательных кампаний по выборам Президента, по выборам в Государственную Думу показывает, какую роль в формировании общественного мнения играют средства массовой информации.

Р.М. Блакар в работе «Язык как инструмент социальной власти» говорит о том, что языковой код может быть навязан одним из участников коммуникации. «Тип отношений в обычном языковом коде между языковыми обозначениями и тем, к чему они относятся, дает нам возможность выбирать, какое обозначение мы свяжем с конкретным явлением, пока действует наше соглашение». Далее Р.М. Блакар делает вывод: «Заставить принять свои обозначения – это весьма важный акт социальной власти» [1. С. 101].

Реципиент максимально приближает свою интерпретацию к замыслу отправителя сообщения, если принимает его систему обозначений. Необходимо признать, что в этом случае информативность текста увеличивается.

Р.М. Блакар, рассуждая о структурировании текста и действительности, отмечает, что структурирование текста – это выбор языкового кода, наиболее полно отражающего замысел отправителя сообщения. Структура текста позволяет отправителю в соответствии с замыслом структурировать действительность для реципиента, поэтому ученый считает, что осуществление социальной власти напрямую связано со структурированием текста.

В распоряжении отправителя накапливается целый ряд языковых средств, позволяющих структурировать сообщение, а значит репрезентировать действительность. Р.М. Блакар, рассматривая язык как инструмент социальной власти, называет основные средства ее осуществления. Одним из них он считает выбор слов и выражений для обозначения коммуникативной ситуации [1. С. 95].

Существенное влияние на формирование и проявление всей системы произведения (в данном случае – программного документа КПРФ) оказывает жанр и композиция. Программа КПРФ – уникальный текст двужанрового характера, в котором обнаруживаются черты официально-делового и публицистического стилей. Тенденция последних лет – стирание границ между стилями. Это особенно заметно в публицистических текстах: они утрачивают свою специфику. Пожалуй, стиль программного документа КПРФ можно обозначить как публицистико-деловой. С его помощью коммунисты решают поставленные задачи: эмоционально-экспрессивное воздействие на слушателя и читателя, формирование в сознании адресата определенной модели мира.

Вне всякого сомнения, это политическая программа, оформленная как четкий деловой документ, окрашенный оценочной эмоциональностью. Это нашло отражение в лексико-семантическом единстве частей, запрограммированных авторским видением мира, патриотически-гражданственным звучанием текста, идеологизированным сближением словообразов и формул, причинно-следственной динамикой композиционных векторов.

В Программе широко представлена лексика и фразеология официально-делового стиля: *увеличить доходы населения; решить вопрос о; нахождение в составе; принять закон; принятие решений; потери бюджета; повысить уровень жизни; сделать ряд выводов; взять под защиту; гарантировать суверенитет; усилить контроль; включить механизм отзыва депутатов; создать условия и др.*

Номинативную функцию выполняют следующие сочетания: *пакет законов; сектор экономики; комплекс мер; государственный орган; финансовая система; банковская система; валютные операции; годовой бюджет; федеральный бюджет; дефицит бюджета; золотовалютные резервы; средства производства; обрабатывающая промышленность; транспортная инфраструктура; прогрессивный налог; система налогообложения; налог на имущество; доходы населения; доходы физических лиц; малый бизнес; сельское хозяйство; государственная монополия; социальное жилье; социальная защита; бытовая инфраструктура; капитальный ремонт; общедомовые нужды и др.* Как мы видим, перечисленные сочетания не содержат в себе оценки, однако необходимо признать, что характер окраски может изменяться в зависимости от контекста и речевой ситуации.

Широко представлена в тексте Программы лексика и фразеология собственно публицистического стиля.

Это прежде всего лексика, выражающая положительную оценку самих программных заявлений КПРФ и эффект от их реализации: *независимость, гарантировать, поддержка, эффективность, возродить, благосостояние, возрождение, благополучие, конкурентоспособный и др.*

Рассмотрим значения некоторых из перечисленных слов, обратившись к Толковому словарю С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой.

Словарь предлагает следующее толкование слова *благосостояние*: 1. Спокойное и счастливое состояние. 2. Жизнь в довольстве, полная обеспеченность.

*Возрождение* может употребляться в следующих значениях: 1. см. возродить, -ся. 2. Появление вновь, возобновление, подъем после периода упадка, разрушения.

В словаре С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой *поддержка* трактуется следующим образом: 1. см. поддерживать. 2. Помощь, содействие [4. С.534].

Авторы Программы не отказываются от использования книжной, устаревшей лексики, которая придает тексту торжественность, вселяет в человека чувство уверенности и уважения к себе: *держава, казна, воцариться*.

«Словарь русского языка» под редакцией А.П. Евгеньевой позволяет выделить три лексико-семантических варианта слова *держава*: 1. Независимое государство, ведущее самостоятельную политику. 2. Высок. устар. Верховная власть; владычество. 3. Ист. Золотой шар с крестом наверху, служивший эмблемой власти монарха [6. Т.1. С.389].

В Программе КПРФ *держава* использовано в первом значении, что подчеркивает необходимость обретения Россией независимости.

В словаре под редакцией А.П. Евгеньевой *казна* трактуется как: 1. Совокупность денежных, земельных и иных средств государства. 2. Государство как владелец этих средств, а также правительственное учреждение, распоряжающееся государственными средствами, имуществом. 3. Денежные средства, деньги [6. Т.2. С.15].

Устаревшее слово выполняет функцию эмоционального воздействия на реципиента.

В этом же словаре знакомимся с трактовкой глагола *воцариться*: 1. Устар. Вступать на царский престол, начать царствовать. 2. Установиться, наступить (о тишине, порядке и т. п.); водвориться [6. Т.1. С.220].

Посредством устаревшего слова коммунисты демонстрируют свое отношение к событиям в Киеве.

Для выражения негативного отношения к действующей власти, ее внешней и внутренней политике используются эмоционально окрашенные слова, выражающие отрицательную оценку: *диктат, обескровить, разорение, гетто и др.* В этих словах само значение эмоционально оценочно.

«ДИКТАТ, -а, м. (книжн.). Требование, условие, предъявляемое сильной стороной и навязываемое слабой стороне для безусловного исполнения. *Политика диктата*. // прил. диктатный, ая, -ое». Используемое в тексте выражение «диктат доллара» носит явно отрицательную эмоциональную окраску, т.к. диктат доллара угрожает национальной безопасности страны [4. С.166].

Глагол *обескровить* встречается в следующем предложении: «За четыре года нахождения в ее составе (ВТО) бюджет страны обескровили на 800 миллиардов рублей». Для выяснения значения слова обратимся к словарю под редакцией А.П. Евгеньевой: 1. Выпустить всю кровь или очень много крови. 2. *перен.* Сделать бессильным, нежизнеспособным (высок.) [6. Т.2. С.528].

Слово *обескровили* максимально оценочное. Контекст обнажает позицию КПРФ, которая считает членство в ВТО одной из причин разорения России.

В программном документе КПРФ используются разговорные стилистически окрашенные фразеологизмы, например: *сводить концы с концами* (с трудом справляться с материальными трудностями); *делать ставку* (рассчитывать, ориентироваться на кого-либо или на что-либо в целях осуществления, достижения чего-либо), *повернуться лицом* (начинать обращать внимание, проявлять заинтересованность в ком-либо или в чём-либо).

Авторы подвергают идеологической трансформации общеупотребительные фразеологизмы, например: *бить по гражданам* (бить по карману), *10 шагов к достойной жизни* (10 дней, которые потрясли мир), *опутать долгами* (опутать по рукам и ногам).

На базе известного словосочетания *зарубежные партнеры* коммунистами создан политический антоним *зарубежные соперники*. Используемая коммунистами лексика позволяет точно отразить позицию КПРФ, выступающей не за интеграцию, а за выбор Россией собственного пути развития.

Коммунисты создают новые идеологически направленные фразеологизмы, содержащие открытую оценочность: *сердюковский погром в армии*. Словарь русского языка под редакцией А.П. Евгеньевой толкует *погром* так: 1. Разорение, опустошение, уничтожение. 2. Реакционно-шовинистическое выступление против какой-л. национальной группы населения, сопровождающееся разграблением имущества и убийствами [6.Т.3.С.169]. Появление данного фразеологизма связано с реформами в армии, инициированными министром обороны А. Сердюковым при Президенте РФ Д.А. Медведеве.

Включение обиходно-разговорной лексики, просторечных слов, жаргонизмов в тексты публицистического стиля способствует демократизации их стиля, позволяет привлечь внимание широкой аудитории, выразить оценку последней, воздействовать на чувства электората: *кучка (олигархов); (цены) подскочили /разг./; толстосумы «презр.», вороватые «разг., неодобр.» (чиновники); (российская) глубинка «разг.», жируют «разг., неодобр.», поборы «разг., неодобр.», болтовня «разг.», богатеи «прост.», раскошелиться «разг.», болтовня «разг.»*.

В тексте представлена и иноязычная лексика: *инвестиции; национализация, конкурентный, стратегический, тактический, финансовый, капитализм, суверенитет, валютный, кризис, антикризисный, инфраструктура, бюджет, резерв и др.*

Обращает на себя внимание тот факт, что включение в документ большого количества заимствованных слов не отвлекает внимания от идейной стороны документа, не вызывает отторжения. Эта лексика сегодня активно используется, она известна читателю. Такой разумный подход к использованию заимствованной лексики объясним и понятен. Программа КПРФ имеет гражданское назначение, адресована большому количеству людей. Это свидетельствует о бережном отношении к национальной лексике, о заботе о чистоте русского словаря.

Из всех лексем только одна является неожиданной *субвенция* (и, ж. *subvention*, нем. *Subvention* <лат. *subvenire* приходить на помощь; спец. финансовое пособие государства местным органам на покрытие части определенных расходов местного бюджета) [2].

Основной лексико-семантический прием конструирования сообщения – выбор слов и выражений, обозначающих социальные роли КПРФ. Он основан на включении вариантности языковых средств.

В тексте мы видим работу с категориями Добра и Зла, которые находят непосредственное применение в политическом дискурсе. Для России Добро – «экономическое и духовное возрождение», «национализация», «планирование», «суверенитет», «благополучие», «развитие», «национальная безопасность», «правительство народного доверия».

Зло ассоциируется с понятиями: «колониальная зависимость», «диктат доллара», «губительные псевдореформы», «уродливая система налогообложения», «разрушительная «оптимизация», «социальное неравенство», «кольцо военных баз НАТО», «антисоветизм, национализм, русофобия», «культурное гетто».

Одно из самых частотных слов в программе – слово «Россия» (23 употребления). Акцентное употребление названия страны в текст придает ему пафосное звучание. Россия в программном документе ассоциируется с понятием державности (*Люди – главная ценность державы*). КПРФ готова взять на себя эту роль патриота-державника: *«КПРФ готова взять на себя ответственность за возрождение нашей любимой Родины. Мы правы, мы сможем!»*

Другим частотным словом является местоимение «мы» в сильной позиции начала предложений (16 употреблений).

*Мы – за национализацию нефтяной и газовой отраслей.*

*Мы готовы решить вопрос о выходе России из ВТО.*

*Мы предлагаем комплекс мер по улучшению экологической ситуации.*

*Мы прекратим разрушительную «оптимизацию» социальной сферы.*

*Мы правы, мы сможем!*

Экспрессивная функция Программы реализуется в частности использованием лексики особых стилистических пластов. Оценочность достигается путем применения высокой книжной лексики, устаревших слов, иноязычных заимствований, языковых единиц, характерных для разговорного стиля. Учитывая коммуникативную ситуацию, коммунисты используют новые и хорошо знакомые фразеологизмы. Ориентируясь на реципиента, обладающего высоким уровнем образования и культуры, авторы прибегают к созданию новых устойчивых словосочетаний.

Как отмечает АА Уфимцева: «Лексика как компонент, формирующий языковую модель мира», предполагает наличие других компонентов, конституирующих языковую модель мира. К ним можно

отнести: грамматику языка, идеологию (в широком смысле слова) говорящего на данном языке коллектива, самого человека, историческую и социальную форму существования языка [7. С. 115].

Анализ лексики, использованной в программном документе КПРФ, позволяет утверждать, что текст выверен, продуман. В Программе представлены лексические единицы, относящиеся к разным пластам: общеупотребительная лексика, особая публицистическая и официально-деловая лексика, заимствованные слова и выражения, книжная, устаревшая и разговорная лексика. Широко используются стилистически окрашенные фразеологические единицы, создаются новые лаконичные и меткие выражения. В тексте нет новообразований, которые могли бы вызвать отторжение. Программа составлена корректно, здесь нет ничего, чтобы вызвало отторжение либерально настроенной части общества. У читателя не возникает желания переписать текст, он составлен корректно.

В предвыборной программе КПРФ использованы различные средства языка, позволяющие воздействовать на реципиента, чтобы создать в его сознании модель мира. Как правило, языковые средства, взятые на вооружение политической партией, становятся средствами идеологической борьбы. Рассматриваемый документ соответствует заявленному жанру. Мысль в Программе выражена прямо, конкретно. Краткость изложения характеризует любой программный документ. Понятна и проста модель изложения задач КПРФ. Схемы построения директивных тезисов единообразны, что формирует стереотип восприятия текста, делает программу прозрачной для понимания.

Экспрессивная функция Программы реализуется в частности за счет использования лексики. Лексика, употребляемая в данном документе, неоднородна. Оценочность достигается путем применения высокой книжной лексики, устаревших слов, иноязычных заимствований, языковых единиц разговорного стиля. Учитывая коммуникативную ситуацию, коммунисты используют новые и хорошо знакомые фразеологизмы. Ориентируясь на реципиента, обладающего высоким уровнем образования и культуры, авторы прибегают к созданию новых устойчивых сочетаний и пересмотру имеющихся. Авторы текста не выпячивают лексемы, имеющие патриотическую направленность, иноязычная лексика используется корректно, в тексте не встречается новообразований, вызывающих отторжение у адресата.

#### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Блакар Р. Язык как инструмент социальной власти // Язык и моделирование социального взаимодействия: Переводы / Сост. В.М. Сергеев, П.Б. Паршин; Общ. ред. В.В. Петрова. М.: Прогресс, 1987. С. 88–125.
2. Епишкин Н.И. Исторический словарь галлицизмов русского языка. М.: ЭТС, 2010.
3. Кубрякова В.И. Роль словообразования в формировании языковой картины мира // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира // Б.А. Серебренников, Е.С. Кубрякова, В.И. Постовалова и др. М.: Наука, 1988. С. 141–172.
4. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова. 4-е изд., дополненное. М.: Азбуковник, 1999. 944 с.
5. Постовалова В.И. Картина мира в жизнедеятельности человека // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира / Б.А. Серебренников, Е. С. Кубрякова, В.И. Постовалова и др. М.: Наука, 1988. С. 8–69.
6. Словарь русского языка: в 4 т. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; Под ред. А.П. Евгеньевой. 2-е изд., испр. и доп. М.: Русский язык, 1981–1984.
7. Уфимцева А.А. Роль лексики в познании человеком действительности и в формировании языковой картины мира / Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира // Б.А. Серебренников, Е.С. Кубрякова, В.И. Постовалова и др. М.: Наука, 1988. С. 108–140.

Поступила в редакцию 14.11.2019

Красноперова Елена Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент,  
доцент кафедры русского языка, теоретической и прикладной лингвистики  
ФГБОУ ВО «Удмуртский государственный университет»  
426034, Россия, г. Ижевск, ул. Университетская, д.1 (корп.2)  
E-mail: ekrasn@udm.ru

*E.V. Krasnoperova***LEXICAL – SEMANTIC TECHNIQUES OF DESIGNING A WORLD MODEL IN KPRF PROGRAM**

DOI: 10.35634/2412-9534-2019-29-6-991-996

The article discusses the issue of language use in the process of developing human consciousness. Language means advocate ideas and impress them in human consciousness. In the modern world, language is used as an ideological pressure on a human being. In current world situation, language tends to be as a means of ideological struggle for power in the society. As such, it can develop a model of the modern world, which, in its turn, develops the ability to perform any activity, designates any processes existing in the society and its life.

The article analyzes the use of language means in KPRF Program, which was introduced in the run up to the elections of 2016. The aim of the program text is to introduce a world model designed by KPRF. Lexical- semantic techniques are assessed and language means, which are used to make an effect on voters, are also analyzed in the article.

*Keywords:* world model, language model of the world, effect, world-view, ideological power, language means.

## REFERENCE

1. Blakar R. Yazyk kak instrument social'noj vlasti [Language as an instrument of social power] // Yazyk i modelirovanie social'nogo vzaimodejstviya: Perevody [Language and modelling of social interactions: Translation]: V.M. Sergeev, P.B. Parshin; Ed. V.V. Petrova. Moscow, Progress, 1987. pp. 88–125.
2. Epishkin N.I. Istoricheskij slovar' gallicizmov russkogo yazy'ka [Historic dictionary of Frenchisms in the Russian language]. Moscow: ETS, 2010.
3. Kubryakova V.I. Rol' slovoobrazovaniya v formirovanii yazy'kovoj kartiny' mira [The role of word-formation in the language picture of the world] // Rol' chelovecheskogo faktora v yazy'ke: Yazyk i kartina mira [Role of human factor in the language: Language and world picture] // B.A. Serebryakov, E.S. Kubryakova, V. I. Postovalova et al. Moscow, Nauka [Sines], 1988. P. 141-172.
4. Ozhegov S.I, Shvedova N.Yu. Tolkovyj slovar' russkogo yazy'ka: 80000 slov i frazeologicheskix vy'razhenij [Dictionary of the Russian Language: 80000 words and phraseological expressions] / [Russia's Academy of Science. V.V. Vinogradov's Institute of the Russian Language. 4<sup>th</sup> enlarged edition]. Moscow: Azbukovnik, 199. 944 p.
5. Postovalova V.I. [World picture in human activity] / V.I. Postovalova // Rol' chelovecheskogo faktora v yazy'ke: Yazyk i kartina mira [Role of human factor in the language: Language and world picture] // B.A. Serebryakov, E.S. Kubryakova, V. I. Postovalova et alt. Moscow, Nauka, 1988. pp. 8-69.
6. Slovar' russkogo yazy'ka: V 4-x t. / AN SSSR, In-t rus. yaz.; Pod red. A. P. Evgen'evoj. 2-e izd., ispr. i dop [Dictionary of the Russian Language: 4 volumes. / AS USSR, Institute of the Russian language: Ed. A.P. Evgenieva. 2-nd revised and enlarged edition]. Moscow, Russkiy yazyk, 1981-1984.
7. Ufimtseva A.A. Rol' leksiki v poznanii chelovekom dejstvitel'nosti i v formirovanii yazy'kovoj kartiny' mira / Rol' chelovecheskogo faktora v yazy'ke: Yazyk i kartina mira [Role of lexis in human cognition of reality and developing the world picture / Role of human factor in the language: Language and world picture] // B.A. Serebryakov, E.S. Kubryakova, V.I. Postovalova et alt. Moscow, Nauka, 1988. P. 108-140.

Received 14.11.2019

Krasnoperova E.V. Candidate of Pedagogy, Associate Professor at Department of the Russian Language,  
Theoretical and Applied Linguistics  
Udmurt State University  
Universitetskaya st., 1/2, Izhevsk, Russia, 426034  
E-mail: ekrasn@udm.ru